

Distr.
GENERAL

S/1994/932
4 August 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٤ آب/أغسطس ١٩٩٤، موجهة من القائم
بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم
المتحدة الى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أحيل اليكم نص بيان صدر عن حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في ٤ آب/
أغسطس ١٩٩٤.

وسأكون ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دراغومير ديوكيتش
السفير
القائم بالأعمال المؤقت

المرفق

بيان

من حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية

صدر في بلغراد في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٤

لقد ارتكبت قيادة جمهورية سربيسكا، برفضها للسلام، أخطر عمل يوجه ضد جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وشعبي صربيا والجبل الأسود وكل المواطنين الذين يعيشون في هذه المنطقة.

ولذلك قررت جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية ما يلي:

- قطع العلاقات السياسية والاقتصادية مع جمهورية سربيسكا؛
- منع أعضاء القيادة في جمعية جمهورية سربيسكا، ورئاستها، وحكومتها، من المكوث في أراضي جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية؛
- اعتبارا من اليوم، اغلاق حدود جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية مع جمهورية سربيسكا في وجه كل عمليات النقل، باستثناء نقل الأغذية والملابس والأدوية.

— — — — —